



**CHAIRMAN
CENTRAL OFFICE OF MEASURES**

Warsaw, ul. Elektoralna 2

Warsaw, 10 February 2015

DECISION No. L1 / 2015

Pursuant to Article 8a, Clause 2 of the Law on Measures of 11 May 2001 (Journal of Laws of 2013, Item 1069), in connection with § 3 of the Regulation of the Minister of Economy of 07 January 2008 on legal metrological verification (Journal of Laws No. 5, Item 29 and 2010, No. 110, Item 728),

having considered Application No. SV14027 of 30 April 2014 filed with the Central Office of Measures on 12 May 2014,

and thereafter supplemented with the following supplements: No. SV14041 of 06 June 2014, No. SV14077 of 30 October 2014, No. SV14089 of 17 November 2014, No. SV14091 of 20 November 2014, No. SV14095 of 27 November 2014, No. SV14103 of 16 December 2014 and No. SV15011 of 27 January 2015,

by SVANTEK Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Strzygłowska 81, 04-872 Warsaw,

basing on the Special Calibration Approval (*Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung*) (Approval No. OE 13/s 020, File No. GZ 1614/2013) issued on 18 September 2013 by the Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (BEV) in Austria for sound level meters marked with SVAN 971 trade name,

having verified that the metrological control of sound level meters carried out by the Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (BEV) in Austria guarantees uniformity of measures and accuracy of measurements at a level corresponding to the detailed provisions of the Regulation of the Minister of Economy of 28 May 2007 on (i) the requirements for sound level meters and (ii) the detailed scope of tests and controls to be carried out during a legal metrological verification of such measuring devices (Journal of Laws No. 105, Item 717),



I HEREBY RECOGNIZE

Special Calibration Approval (*Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung*)

No. OE 13 / s 020

(File No. GZ 1614/2013)

confirming that a legal metrological verification was carried out, issued on 18 September 2013 by the Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (BEV) in Austria for sound level meters marked with SVAN 971 trade name, manufactured by SVANTEK Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Strzygłowska 81, 04-872 Warsaw,

as equivalent to a type approval document

in the meaning of the Law of Measures of 11 May 2001.

GROUND

SVANTEK Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Strzygłowska 81, 04-872 Warsaw, in its Application No. SV14027 of 30 April 2014 filed with the Central Office of Measures on 12 May 2014,

and thereafter supplemented with the following supplements: No. SV14041 of 06 June 2014, No. SV14077 of 30 October 2014, No. SV14089 of 17 November 2014, No. SV14091 of 20 November 2014, No. SV14095 of 27 November 2014, No. SV14103 of 16 December 2014 and No. SV15011 of 27 January 2015,

requested the Chairman of the Central Office of Measures to recognize, by means of a decision, that Special Calibration Approval (*Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung*) (Approval No. OE 13/s 020, File No. GZ 1614/2013) issued on 18 September 2013 by the Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (BEV) in Austria for sound level meters marked with SVAN 971 trade name, manufactured by SVANTEK Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Strzygłowska 81, 04-872 Warsaw, confirming that a legal metrological verification of the above-mentioned devices was carried out by the Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (BEV) in Austria,

is equivalent to a type approval document in the meaning of the Law of Measures of 11 May 2001.

Pursuant to Article 8a, Clause 2 of the Law on Measures of 11 May 2001, the Chairman of the Central Office of Measures may recognize, by means of a decision, relevant documents confirming that a legal metrological verification of a measuring



device was carried out by a competent foreign metrological institution as equivalent to type approval documents.

The Chairman of the Central Office of Measures considered the following:

(i) provisions of § 4 of the Law of 05 July 1950 on metrology and legal verification (the *Maß- und Eichwesen* (MEG) Law) StF: BGBl. (Federal Journal of Laws No. 152/1950, No. GP VI RV159 AB 172 S. 28 BR: S 55.) – unified text of the Law on metrology and verification as for 09 July 2014;

(ii) provisions of § 2 of the Regulation of the Federal Minister of Economy on legal verification and type approval StF: BGBl. (Federal Journal of Laws No. 785/1992, CELEX No. 371L0316. 372L0427, 383L0575, 387L0354 and 388L0665) – text of the Regulation on legal verification and type approval as for 07 October 2014; and

(iii) Austrian regulations which are based on European Standard EN 61672-1:2003 (Electroacoustics – Sound level meters – Part 1: Specifications) – Austrian Standard ÖNORM EN 61672-1:2005 01 01 (Elektroakustik – Schallpegelmesser – Teil 1: Anforderungen)

which were used as the base to issue Special Calibration Approval (*Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung*) (Approval No. OE 13/s 020, File No. GZ 1614/2013) for the measuring device on 18 September 2013.

The Chairman of the Central Office of Measures found that – in view of § 3 of the Regulation of the Minister of Economy of 07 January 2008 on legal metrological verification – the legal metrological verification carried out by the Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (BEV) in Austria guarantees uniformity of measures and accuracy of measurements at a level corresponding to the detailed provisions of the Regulation of the Minister of Economy of 28 May 2007 on (i) the requirements for sound level meters and (ii) the detailed scope of tests and controls to be carried out during a legal metrological verification of such measuring devices.

Therefore, the Chairman of the Central Office of Measures concluded that Special Calibration Approval (*Ausnahmsweise Zulassung zur Eichung*) (Approval No. OE 13/s 020, File No. GZ 1614/2013) issued by the Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (BEV) in Austria, confirming that the said foreign authority had carried out a legal metrological verification of sound level meter marked with SVAN 971 trade name, manufactured by the Applicant, which had been translated into Polish by Agnieszka Sarnowska, sworn translator in German No. TP/4567/05), on 27 January 2015 –

is equivalent to a type approval document in the meaning of the Law of Measures of 11 May 2001.



Pursuant to Article 8a, Clause 2 of the Law on Measures of 11 May 2001, taking into account the above, the Chairman of the Central Office of Measures decided as stated hereinabove.

INSTRUCTIONS

The Applicant may not appeal against this decision. However, if the Applicant is not satisfied with the decision, the Applicant may – within 14 days after this decision is delivered – apply to the Chairman of the Central Office of Measures and request that the case is reconsidered.

per procuracionem
Chairman of the Central Office of Measures
(illegible signature)
Dorota Habich, Deputy Chairman

*Round, blue ink seal with the national emblem
of the Republic of Poland, reading:*
Chairman of the Central Office of Measures



Recipients:

1. SVANTEK Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Strzygłowska 81, 04-872 Warsaw
2. copy retained on file by the Central Office of Measures

Carbon copy to:

All Directors of Regional Offices of Measures

Registry Entry No.: 64/2018, Date: 09 March 2018

I hereby certify the above to be
a true translation from Polish

Robert Foltyn, Sworn Translator in Polish and English
Oszczepowa 31, 94-123 Łódź, Poland
tel. (48 42) 258 99 00, mobile: (48 42) 601 24 12 26, e-mail: foltyn@foltyn.x.pl
Document size: ca. 7 200 characters = 7 standard pages

